



*il percorso è disponibile in due lingue (Italiano/Inglese) ed è stato realizzato dall'APS Marche Quinta Regio, Socio di Bottega del Terzo Settore*

**PRANZO GUIDATO  
ALLA SCOPERTA DELL'INNOVAZIONE NEL PASSATO DELLA CITTA DI ASCOLI PICENO**

**Venerdì 6 Dicembre, dalle 12.30 alle 15.00**

//

**GUIDED LUNCH TOUR TO THE DISCOVERY OF THE CITY OF ASCOLI PICENO AND ITS INNOVATIONS IN THE PAST, Friday December 6, from 12.30 PM till 3.00 PM**

**IL SURREALISMO**

Galleria d'arte contemporanea "Osvaldo Licini" / The Contemporary Art Gallery "Osvaldo Licini"

L'innovazione è rappresentata dal pittore Osvaldo Licini che, con le sue Amalassunte, è stato il primo a cogliere il valore evocativo del colore, accanto alla libera invenzione delle forme. Il suo è un astrattismo lirico.



The innovation is represented by the painter Osvaldo Licini: he understood the evocative value of the color and the free idea of the shapes. You can admire his fantastic style in his paintings called "Amalassunte". His style is called lyric abstract art.

**LO STILE LIBERTY**

**Caffè Meletti**

Il Caffè Meletti è uno dei 150 caffè storici d'Italia, espressione della innovazione portata dallo stile Liberty, uno stile dai caratteri liberi di ispirazione naturale ma che sa essere anche innovativo, nell'utilizzo dei moderni materiali industriali. Nel Caffè Meletti si assaggia l'anisetta, famoso liquore a base di anice, simbolo del caffè storico.

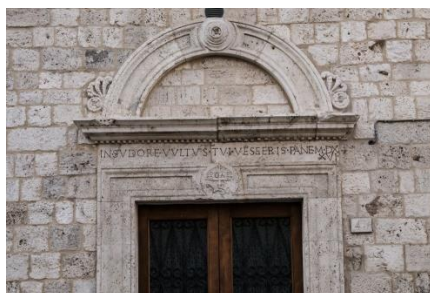


Caffè Meletti is one of the 150 historical caffè in Italy: the innovation of the Liberty style. This style is characterized by naturalistic characters but it's also original in the use of the industrial materials. In Caffè Meletti you can taste the Anisetta, the famous liquor based on anise, symbol of the historical caffè.

## IL RINASCIMENTO

### Le iscrizioni rinascimentali/ The Renaissance inscriptions

Il centro storico di Ascoli Piceno ha subito un importante rinnovamento nel Rinascimento. Vengono costruiti eleganti palazzi in travertino decorati con sagge iscrizioni in latino: preghiere, motti e sentenze che riflettono la sapienza popolare del tempo.



The historical centre of Ascoli Piceno knew an important renovation in the Renaissance period. Elegant buildings in travertine stone were built and they are decorated by wise inscription in Latin: prayers, maxims and sentences which express the popular knowledge in that period.

## IL MEDIOEVO

### Piazza Arringo/ Arringo Square

Da foro romano nel I sec. a.C a piazza medievale, luogo in cui si tenevano le assemblee dei pubblici oratori. Da centro del potere politico e religioso, è passata ad essere scenografia per la giostra cavalleresca della quintana. Ancora oggi si configura come una piazza importante, sede del palazzo comunale e della Cattedrale di S. Emidio.



It was the Roman Forum in the I century B.C. and it became a medieval square where the public assemblies held here. It was the centre of the political and the religious power and a scenic design for the medieval joust of Quintana. Still today it's an important square, seat of the Town Hall and the Cathedral dedicated to S. Emidio.



*il percorso è disponibile in due lingue (Italiano/Inglese) ed è stato realizzato dall'APS Marche Quinta Regio, Socio di Bottega del Terzo Settore*

## IL GUSTO TIPICO DEL TERRITORIO

### Oliva Tenera Ascolana/ Ascolana Tenera Olive

Il Consorzio Tutela e Valorizzazione Oliva Ascolana del Piceno DOP si occupa della valorizzazione e protezione di questo marchio di qualità della nostra eccellenza territoriale: l'Oliva Tenera Ascolana conosciuta e apprezzata già in epoca romana.



The Consortium of the Protection and the Appreciation of the Ascolana Olive DOP is dedicated to the Appreciation and the protection of this quality brand (DOP) of our local excellence: the Ascolana Tenera Olive known and appreciated during the Roman period.